



郭大森 高 帆主编
东北师范大学出版社



中外童话 大观





图文并茂 精彩
配画精美 引人入胜



中外童话 大观



I18 60

郭大森 高 帆 主编

中外童话大观

严文井题



LT0300134018R



东北师范大学出版社

中外童话大观
ZHONGWAI TONGHUA DAGUAN
郭大森 高 帆 主编

责任编辑:卢荆林

封面设计:李冰彬

责任校对:华 琪

东北师范大学出版社出版
(长春市斯大林大街 110 号)
(邮政编码: 130024)

吉林省新华书店发行
黑龙江新华印刷二厂激光制版
黑龙江新华印刷二厂印刷

开本: 850 × 1168 毫米 1/32
印张: 34.75
字数: 900 千

1990 年 12 月第 1 版
1990 年 12 月第 1 次印刷
印数: 000 1—6 500 册

ISBN 7 - 5602 - 0420 - 1/Z · 18

定价: 18.00 元

《中外童话大观》引言

锡 金

值此由郭大森、高帆两位同志费了多年心力，辛苦主编的一部大著，全稿杀青，已经付梓，打成草样之际，他们来找我为它写一篇序言。我从这草样中概略地考察了它的格局构造，选读了若干条目，对这部童话辞书感到非常欣喜，因为它新颖别致、切实有用；乐观其成深觉庆幸；自然也就很愿意趁此机缘，谈一谈自己对童话的一些想法了。

童话，不但历来是少年儿童恩物，它也经常被许多成年人所喜爱，就是到了耄耋之年如我辈的，有时迫于孩子的殷切要求，也常会感到自己在幼年时听到和读过的不多，能记住的更少。可见在少年儿童文学的诸多样式中，童话是有着极其广大的读者群的。正如本书《后记》所云：“童话始终是小读者阅读的热点，从儿童读物出版的角度来看，童话作品也始终是一种经久不衰的畅销书。”所以，我认为在目前出版这样一部大书，这很有实用价值、很合时宜、很能推动童话创作的向前发展。我相信这一部类似世界童话大全的辞书的出版，一定会受到小读者、大读者以至于老读者的欢迎。

尽管有人说，“童话”一词来自日本，在中国那是1909年（也就是清宣统元年）在孙毓修给商务印书馆主编《童话丛书》中才出现的。我虽然未去也不可能去细查，听来觉得这还大致不错。然而，这种流行的论调又未免太简单和机械了一些。不过，若要不简单和机械，这件事说起来也很麻烦。也好，就罗唆一番罢。

中国是不是自古以来就没有童话？我生得晚，是袁世凯图谋称帝宣布次年改元为“洪宪”那年生的，对那年以前的情况没法亲历。鲁迅比我年长 34 岁，——我一生未见过他也没能向他投书求教过，——他在 1926 年所写的几篇《朝花夕拾》中回忆过他的童年时的情景。此书总共只有 5 万多字，连同《小引》和《后记》共 12 篇，读一读可以了解晚清时期儿童阅读的情况。我觉得主要应读《二十四孝图》和《后记》这两篇。前一篇不到 4 千字，后一篇也只 7 千余字；为了免去大家找书和细读的麻烦，我把前一篇摘掉些联系当时实际、考证和议论的话，浓缩成数百字，概述一下他们童年时阅读情况的主要内容罢。鲁迅说（为节约篇幅，用⊙区分段落）：

每见小学生高兴地阅读粗拙的儿童书刊，就想到别国儿童读物的精美，但回忆起自己和同龄小友的童年，却又要对大家永逝的韶光哀悼了。只要略带图画的书就要被塾师禁止、呵斥、甚至打手心。小同学读《三字经》枯燥得要死，只好偷偷翻它的第一页，去看那恶鬼似的魁星象，天天都看它，还能感到一些欢愉。⊙书塾外禁令较宽，但各人情况也不一样。我能当着大家的面公开看的只是《阴鹭文图说》和《玉历钞传》，都画着冥冥中赏善罚恶的故事，云中有雷公电母，地下是牛头马面。一念偶差，都得报应。简直无法可想。在中国的天地间，不但做人难，做鬼也难极了。⊙我所看的阴间图画，都是家藏的老书，非专有。最先得到的画图本子是一位长辈赠送的《二十四孝图》，上图下字，鬼少人多；里面的故事是谁都知道的；连不识字的阿长，只要一看图便能滔滔讲出这一段事迹。但是请人讲完二十四个故事后，才知道“孝”有这样难，对原先想做孝子的计划全绝望了。⊙我幼时实在未想忤逆，对父母极愿孝顺。不过年幼无知，用私见来理解“孝顺”，以为无非是“听话”、“从命”，长大之后给父母吃好的罢了。自从得了这本教科书，才知道要难到几十几百倍。自然也有可以仿效的，如“负米”、“煽枕”之类，“怀桔”也不难。“哭笋”可疑，怕哭不出笋来；到

“求鲤”就有性命之虞了。最使我不解和发生反感的是“老莱娱亲”和“郭巨埋儿”这两件。以不情为伦纪，诬蔑了古人，也教坏了后人。①现在想起来实很傻，因为现在知道这些玩意儿本来谁也不实行。但那时我委实有点害怕：埋在坑里、盖上市土、踏得实实的，还有什么法子想？从此我总怕听到父母愁穷，怕见到祖母的白发，总觉得和我的生命有些妨碍。这大概是送《二十四孝图》给我的儒者长辈万料不到的。

这是什么年代的事？鲁迅未具体记出。据鲁迅博物馆编《年谱》，把它列入到1887年（光绪13年）他6岁时，这是合理的。因为那年他入家塾开蒙开始读书认字，可是识得还不多，所以还要请人给讲。这位赠书给他的长辈，就是他的堂叔祖周玉田，是为了给他开蒙，故赠他此书，希望^②长大能好好奉行孝道的罢？所以鲁迅在文末又称他为“儒者”，这其实是对书虽有反感对人却并不存有太多的贬意的^①，只是在39年后回忆起童年情况作了个评价，指出其思想的实质和根源而已。

我的所以不怕头绪纷杂把这篇《二十四孝图》做了摘引，只是为了它启发我思念了许多我国古来青少年读物的渊源和状况等等比较烦复的问题。好像这还没有人去认真思考和探索过，因此也就想凭借难得的清闲，查查手边残存的贫乏可怜的书本，把紊乱了的思绪略加收拾和整理，胪述于下：

（一）鲁迅所记他在清末童年时期所读到的那些恩物，其中主要的一种是元朝人郭居敬编撰的^②，这并非它的祖本。鲁迅治学谨严，素有穷追不舍的精神。从1887年他开始接触到那批“恩物”，四

① 玉田老人其实也是鲁迅后来广集带图书籍的启蒙者，见前一篇《阿长与山海经》。他对孩子很和气，虽有时也不免要摆族长架子；老人在1898年病故前，那年鲁迅17岁，还亲手给他抄了一本《鉴湖竹枝词》百首，卷末记“侄孙梓寿谨录”，现存。

② 郭居敬身世难详。然而元朝历时短，一般算它93年，即便放宽了从忽必烈入燕都后改国号为“元”算起，也只有99年。所以郭居敬只能是13世纪70年代到14世纪60年代（1271—1368）间人。

十年后,到1926和1927两年他还给南北两地的学生和朋友如章廷谦(川岛)、常惠(维钧)、李寄野(霁野)等写信,委托他们在各地抽暇代为访觅能见到的有关《二十四孝图》以及《玉历钞传》等书,并且说:“如有版本不同的,不妨多买几种”^①;不仅委托别人,自己也还在广州亲自搜寻。由是而使我们能够捉摸到一条比较分明的线索,得知自从西汉以来,就有一位对此后的中国文化发展颇有巨大影响的大儒名叫刘向^②的“始作俑者”,发其端而作了《孝子传》和《列女传》两书,从此就在悠长的两千余年间的华夏世界以及邻近方域中竟形成了一股浩漫滔天的不竭洪流,灌溉着以后各代的无法数计的各种男女儿童的幼弱而稚嫩的心灵,指引着他们一生如何去做一个可被称许的、合格的人。

因为要谈论这位在我国和东方比邻各国都有巨大影响的男女少年儿童文学的先驱者,也由于他的似乎长期被我们古典文学史研究者所比较忽略,所以看来还有必要对他的情况稍作概括的介绍。他是前汉即西汉的宗室^③。前汉有10世11帝1后共212年,他生活在昭、宣、元、成、哀5帝之间,也是在立朝已129年之后,到他死后13年,这个皇朝的政权也就被王莽篡夺而覆亡了。所以他

① 鲁迅1927年5月5日《致章廷谦》书信。

② 刘向本名更生字子政(前77—前6年),生于汉昭帝刘弗陵元凤四年,跨历其后宣帝、元帝、成帝、哀帝四个朝代,享年72岁。《后汉书》中有本传,在《汉书·艺文志》和《五行志》以及《后汉书》别人的列传中也有关于他的记述。

③ 他是刘邦的同父弟楚元王刘交的后裔。1979年新《辞源》说他是“刘交四世孙”误。查《汉书·楚元王传》、《诸侯王表》及其他材料可知这一支的谱系很复杂。简言之:(一)刘交后第二世因长子辟非早卒由次子郢客承嗣;第三世由刘戊承袭,他后来参与景帝三年(公元前154年)的吴楚七国之乱被讨平自杀,国除。(二)由于窦太后的说情,又立刘戊的弟弟刘礼为楚王,仍是三世,刘礼传刘道是四世;刘道传刘注是五世;刘注传刘纯是六世;刘纯传延寿是七世;他又于宣帝地节元年(前69年)谋反失败自杀,国又除。(三)刘礼还有四个弟弟:刘富、刘岁、刘执、刘调都是第三世,他们都因刘延寿之乱被削侯免爵,因薄太后的恳请而留居京师,刘富的儿子辟疆是四世,辟疆的儿子刘德是五世,刘德的儿子安民和其弟更生即刘向都是六世。(四)其余刘岁、刘执、刘调的儿子查不出来也不必查了。

一生的遭际也是很颠沛坎坷的，谁让他生在自始至终都充满外戚和宦官弄权的西汉末世呢！说起来太乱，有他的本传和史料在，且不谈。却说秦始皇帝嬴政三十四年（前 213 年）“焚书坑儒”之后，到汉惠帝刘盈四年（前 191 年）就废除了前朝的《挟书律》，于是到文帝刘恒（前 179—前 158 年）时，民间的私藏书籍也陆续出现了。到景帝刘启（前 156—前 140 前）以至武帝刘彻（前 140—前 88 年）时，古籍出世就更多，其中有两大宗极著名：1. 景帝刘启第三子河间献王刘德（与刘向父同名）好古，以金帛求书民间，所得数量几乎与内库相等；2. 刘启第五子鲁恭王刘余好治宫室园囿，把孔府的墙壁给推倒了，又得到大量古文书。这样，就使汉初能设立对儒学经书专科传授的博士；到武帝刘彻建元五年（前 136 年），就能置立传授经学的五经博士了。这就是前汉儒学逐渐隆盛而达到“抑黜百家独尊儒术”的初期。其中有个被尊为“醇儒”的董仲舒（约前 179—前 93 年），也是个经过了文、景、武三朝活了八九十岁的大儒，他勉力使儒术能适应当时统治者的需要，使它变化而具有新质，所以后人常说孔子是个“圣之时（能够随时代潮流而变化）者也”，其实此中是董仲舒立有大“功”的。刘向可说是董仲舒的后辈传人；班固修《汉书》为董作本传，作《赞》时就是引用刘向的“伊（尹）吕（尚）无以加，管（仲）晏（婴）之属殆不及也”的话来称颂他的。刘向一生在董理古籍方面也几乎费了毕生的精力，在宣帝刘询地节四年（前 66 年）他 12 岁时，就以“聪慧”入宫为“辇郎”；到神雀四年（前 58 年），刘询又因他“品行修饬”而擢为“谏议大夫”；此后因给刘询在宫中用药物炼金未成，获用假金欺君罪要论死，幸得他父兄的哀求和货罚取赎，才得免死。到甘露三年（前 57 年）他 27 岁，刘询又让他入未央殿北的石渠阁以《谷梁传》讲《春秋》及其它经传。此后到元帝刘奭的初元元年（前 48 年）新帝即位他 30 岁，擢升他为“散骑宗正”，但主要任务还是到宫中去陪皇伴驾讲论经籍。成帝刘骘建始元年（前 32 年）即位时他 46 岁，到河平三年（前 26 年）他 52 岁，刘骘又让他广求遗书，此后的余生就都在大内治理古籍并备皇帝的

咨询了。他博览群书，非常勤奋，常彻夜不眠、坐观星象的变异以论灾祥得失；虽然皇帝不大采取他的意见，他还是把读过的书条撮旨要而成《别录》，献呈皇帝参考；身死书未成而由他的儿子刘歆（约前53—后23年）毕其功成为《七略》；最后又由班固（22—92年）删除浮冗而成为《汉书·艺文志》。所以，他是我国那个时期整理自古以来以至于当世的浩繁典籍而建立了一门《目录学》专科的鼻祖，对祖国的悠久文化的传存是贡献极大的。

《汉书·艺文志》（下简称《志》）把刘向列在“儒家”，从他总的思想倾向来说不错；但若从他的治学范围来说，则实在可说是一位“杂家”。这是可以从《志》中看到明显迹象^①的。我们且摘举一下，以觐视他的渊博罢：

“经传”《志》称“六艺”，共分九类（共一百零三家3123篇）——刘向有《易》三种26篇；《书》六种128卷43篇；《礼》四种96篇；《乐》三种127篇；《春秋》四种22卷105篇；《论语》两种39篇；《孝经》两种39篇。——以上共七类二十种150卷378篇。（此外在《诗》和《小学》两类中看不到刘向曾亲手参与的迹象，但可想象他也必然参与其事）

“诸子”，《志》分十家（即类；百八十九家4324篇）——刘向有《儒》一种67篇（《志》著录称《刘向所序》；注云：“《新序》、《说苑》、《世说》、《列女传颂图》也”。按：《列女传》的被著录始见于此。原各有“颂图”二字，可见每篇有颂还有图，说明它的内容是故事体，如同《新序》等，非如后世的少女读物多偏重抽象的教诲）；《道》四种31篇（《志》著录称《刘向说老子》4篇，外三种见颜注）；《阴阳》三种34篇；《名》二种10篇；《墨》一种1篇；《杂》一种29篇；《农》三种39篇；《小说》一种139卷（当

① 这迹象，主要指：（一）班固在《志》的“总凡”下所作关于此类的概说，和《汉书》刘向《本传》及《赞》；（二）唐初颜师古《汉书注》所引录当时还能见到的刘向《别录》之类。

为篇；《志》著录称《百家》。鲁迅推考：当为刘向编《新序》等删余的“故事之无当于治道者”，见《小说史略》第三）。——以上共八类十六种 350 篇。（此外尚有《法》和《纵横》二类，不见刘向亲手参与迹象，情况如上）

“诗赋”，《志》分三类（其《赋》分上、中、下，是因为数量多按时序先后分成三编；《杂赋》外又有《歌诗》，共百六家 1318 篇）——刘向有《赋上》两种 42 篇（一为《阳城侯刘德赋》9 篇，刘德是刘向父；另一是《刘向赋》33 篇，是他本人作品）；《赋中》四种 24 篇（它们是：《常侍郎庄忽奇赋》11 篇、《宗正刘辟疆赋》8 篇、《博士弟子杜参赋》2 篇、《骠骑将军朱宇赋》3 篇，此中刘辟疆是刘向祖父、杜参是他参校大内秘书的同僚，余二人也与他有亲密交往）；《杂赋》一种 18 篇。——以上共两类七种 84 篇。（此外在《赋下》和《歌诗》中未见迹象者不妄推，情况亦如上）

《志》中此下还有众多书，如讲“权谋”、“形势”、“阴阳五胜”、“技巧”的兵书，那是刘骃指派给任宏去董理的；还有讲“天文”、“历谱”、“五行”、“蓍龟”、“杂占”、“形法”的术数书，那是指派给尹咸去董理的；还有讲“医经”、“经方”、“房中”、“神仙”等方技书，那是指派给李柱国去董理的，那就和刘向不发生关系了。我们可并不能因此就认为他不懂得这些，只要看他曾因炼金获罪而几乎送掉一条小命，而且他也有过《神仙传》之类的著述；看来他的治学范围之广，能够抵得上秦代著《吕氏春秋》的文信侯吕不韦（？一前 235 年）和汉武帝时代著《鸿烈解》的他的先辈淮南王刘安（前 178？一前 122 年）家中所豢养的众多门客。——只要看到他所被指定去董理的“经传”、“诸子”和“诗赋”这三个大宗，单从有确切迹象可见的加以总计，其所涉及的范围就 17 类、44 种、150 卷、812 篇之多^①。这就不

① 此中可能有两种是既算了“卷”又算了“篇”而重复了的，这就应从 812 篇中刨去 148 篇，还得 668 篇。

能不令人感叹他的学殖修养的浩瀚与广博了。

(二)若要全面地评论刘向,这实在是个大题目。这里之所以要提到他,只是因为要说明他的与中国的童话的发生和发展有很大关系的,而要他的一生学业来说又只能算是极其微末的两件小事。像现在这样写下来,就很有点犯上既学过“作文初阶”就应该知所避免的“小题大做”的毛病了。既然前面已经把这位两千年前的老刘头其事的应知大节约略摆明白,就该赶快勒马收缰,回到原来的蹊径上去。这条僻静的小道上树着一块明晃晃的路牌:中国古代童话世界的“刘向路”。我们且接着谈到刘向“始作”的两具陶“俑”。情况也很复杂,还只好分兵两路,分门别类地各作“搜苗”的检阅。先表他晚年时期所开辟的《孝子传》这一路。

我的藏书和腹笥都贫俭,也没有很多时间与精力等条件去检点群书,只好循着鲁迅搜寻过的老路,去摆出一条依稀仿佛又分门可见的线索来。却说自从刘向开辟了《孝子传》这片小小的园田地,以后就流布开来,并且代代都有人来仿效和续作。见于《隋书·经籍志》的有:1. 王昭(韶)之的《孝子传赞》三卷;2. 晋萧广济的《孝子传》十五卷;3. 南朝宋郑缉之的《孝子传》十卷;4. 师觉授的《孝子传》八卷;5. 宋躬的《孝子传》二十卷;6. 佚名氏的《孝子传略》二卷等^①。此外还有7. 王歆,8. 周景式,9. 虞盘佑等人的同类著作,不详其书名和卷数,后来也都逐渐亡佚了。于是到了元代,有10. 郭居敬的《二十四孝》,这是前面已经提到的。明代当然也有,情况不详。到了清代,就有11. 苑泮林和12. 黄奭二人,他们都分别从被引用的“类书”中把孝子故事辑录出来,收入各自刻印的《梅瑞轩十种古逸书》和《汉学堂丛书》里,被称为《古孝子传》,都以刘向之作居其

^① 家中原有《隋书·经籍志》单行本,文革中失去,未能复查,无法判明此6种皆出于此。——恐有误,特记。

首^①。鲁迅的那番兴师动众、广为搜寻也大大开拓了我们的眼界，使我得知在郭居敬的元朝以后，《孝子传》这类的书不但仍旧层出不穷，而且还大有发展：一是内容有变动和改易；二是人数的膨胀和礼防的加严。

前者，如后来的诸书都说，“郭巨埋儿”的故事是：

汉郭巨家贫，有子三岁；母尝减食与之。巨谓妻曰：“贫乏不能供母，子又分母之食；盍埋此子”……

于是就掘个窟窿把孩子埋掉。鲁迅查到了刘向的《孝子传》，情况就很不相同。原来郭巨家中本很富有，他却把家财都分给了两个弟弟，后来生了个孩子还没满三岁，他又要去挖坑：

……及二尺，得黄金一釜，上（有字）云：“天赐郭巨，官不得取，民不得夺！”

这就连主题和思想都给变换了。

后者，是人数增多和性别森严。如 13. 鲁迅得到的道光二十四年（1844）京江（江苏镇江）柳氏书谏堂重刻本《孝行录》^② 二卷二册，不知它收有多少孝男孝女，但从书名上可以看出，那是并不以 24 来限数的。可是 14. 到同治十一年（1871）河间（河北省）俞氏刊行的《百孝图说》^③ 五卷二册（又一部五册），其中孝男孝女就增多到 100 位，比 24 这个数猛加了四倍多。几年之后，到了光绪五年（1879），又有了 15. 肃州（甘肃酒泉）兰石斋刻本《二百四十孝图》

① 鲁迅大约并未亲去检阅这两种书，所以他的引用师觉授的《孝子传》中对老莱子的说法，是从《太平御览》去录引的。

② 又名《前后孝行录》，可能有“前、后”二录。清代吕晋昭辑。——称“重刻本”，当有初刻，不详其初刻年代。

③ 亦名《男女百孝图全传》（石印本名）。清代会稽（浙江绍兴）俞葆真撰，何云梯绘。——1914 年 1 月，周作人从绍兴寄来下册残本，曾去信见全书；2 月，在北京全书二册，河间刊本；后又得 1920 年上海碧梧山庄石印本，附诗一卷，五册。

四册^①，就一下子比《二十四孝》暴涨出十倍！与之伴同发生的还有个特点，就是在宣扬孝男孝女的岐节鬼行时，渐渐注意起“男女之大防”来。于是在光绪十八年（1892）就有了 16. 上海点石斋石印的吴友如画《女二十四孝图》^②，这是很使鲁迅发了人心“越来越古”的一阵子感慨的！——鲁迅还收集到不少此类书籍的民国以后版本，这里就不提了。

（三）现在我们且回到原来的出发点，检视一下由刘向所开辟的给男女孩童提供启蒙读物的道路，即《孝子传》外还有《列女传》这一路。这一路的情况比到那一路要复杂得多。这是因为，在古时的封建社会里，是由“男尊女卑”的观念在笼罩着一切的，这就造成两种消极效果：一是女童的学习文化知识的机会的被剥夺或减削，二是即使有的女童能得到受教育的机会，她们所要学习的内容却要比男童所学习的更复杂和繁重。试想，教育儿童本来是为了要指导他们成长以后如何做个合格的即符合于社会普遍要求的人，而事实却规定了，男女孩童成长起来以后，他们的生活遭际会很不相同，因而命运也就会大不一样。一个男孩长大了成为少年和青年，以至于壮年和老年，总是以一定的地位成为自己的宗族的继承者，只要能恪守孝道，能推爱亲而至于事君，对他们的要求还是比较简单的。女孩的情况就大不一样了，她们长大成为少女得出嫁，要到另外一个家庭去过日子，父母之外还得有公婆，兄弟姊妹之外还得有夫家的伯叔、妯娌和已嫁未嫁的大姑、小姑之类；甚至自己和子女的关系也比丈夫要密切得多。况且，自家和夫家的情况也会有尊

① 清代胡文炳编并绘。此书 1927 年常维钧代在北京觅得。虽它把人物扩大了十倍，但鲁迅却很赞赏编者有卓识，因为此书“于我还未出世的前几年”，已经把“我所反对的‘郭巨埋儿’删去了”。

② 此书收“曹娥投江寻父尸”故事。后来点石斋续出《后二十四孝图说》重收此故事，也是吴友如作画，二书的图象却不同。前书画曹娥在水中背了父亲尸体出水，后书却改画成她在江岸上奋身投江，不让那个 14 岁的孝女接触到她父亲的躯体。鲁迅在《朝花夕拾·后记》中复制了这两幅图作为对照，并且对这种“卫道精神”很有些感慨。

卑、贵贱、贫富的不同，而且那还是会不断地发生着种种的变化都要善于适应的……这哪能用同一标准向男孩女孩作相同的施教呢？所以这是自然会产生出很大的差别来的。

刘向的编撰《列女传》，其动机和目的在《前汉书》他的本传中记得很明：

（刘）向睹俗弥奢，而赵（昭仪）卫（婕妤）之属起微贱，逾礼制；（刘）向以为王教由内及外，自近者始。故采取诗书^①。所载贤妃贞妇兴国显家可法则，及孽嬖乱亡者，序次为《列女传》，凡八篇，以戒天子。

这里说他是写给“天子”读的，但并不妨碍它同时被用成为“内廷”官人的教材；因而也有可能扩散到宫外而流布于世，因而事实上也就产生了许多仿作和续作。所以不但传说班昭^②曾为《列女传》作过注（见古籍的称引），而且后人还认为有些篇就是班昭的续作^③。现在传世的《古列女传》是七卷，分为《母仪》、《贤明》、《仁智》、《贞慎》、《节义》、《辨通》、《孽嬖》等七目，并附《续传》一卷，共百余篇，明显有后人的续作参入。

其实，到后汉时期《列女传》的撰著已经相当盛行。如果以刘向

① 《列女传》在篇末多引《诗经》作结。鲁迅以为：“（宋市人小说）引诗为证，在中国本是起源很古的。汉韩婴的《诗外传》，刘向的《列女传》，皆早经引《诗》以证杂说及故事。虽说汉之与宋、学士之与市人、时候学问皆极相违，而实有一致的处所。……即可移来解释小说之所以多用诗词的缘故。”（《坟·宋元民间之所谓小说及其后来》）

② 班昭（？—116）是后汉前期有巨大影响的妇女学者，她是为《史记》补写《续传》的班彪的女儿，也是继父业续写《汉书》的班固、广通西域的班超的妹妹。14岁嫁给同郡扶风（今陕西）人曹成寿（世叔），早年守寡。后汉和帝刘肇永元四年（92）班固死于狱中，她在汉安帝刘祐永初年间（107—113）被召入东观阁续成《汉书》，并让宫中的后妃都拜她为师，号称“曹大家（姑）”。——《后汉书·列女·曹世叔妻》是她的本传。

③ 今本《古列女传》中有许多是后汉时期人的故事，因而不可能是刘向写的。因而宋代的曾鞏就认为其中的《陈婴母》等十六篇是班昭所作。

的《列女传》为1.那么2.后汉的风流名儒马融^①也著过《列女传》，至少还有3.项原^②也著过《列女传》。此外还有多少？我无法也似乎不必去细查，但可知4.到了南朝宋范晔^③修撰《后汉书》时，就在正史中开始创立了《列女传》。以此为滥觞，从此在正史和野史中都有所仿效。此外还有种种的《列女后传》，在各种的“地方志”中也大都有《列女传》，不可胜数；就像在各地以至穷乡僻壤，都可遇见不可胜数的“节孝牌坊”那样。但是应该说明，那些浩如烟海、甚至克塞宇宙的《列女传》，很多都是用来旌表“贞女”和“节妇”的，情节凄苦而悲惨，甚至是残酷到令人发指，无法卒读。因而也其实成了《列女传》，可视为中国妇女的苦难史，是很少有人去读它的。何况古时女孩识字的并不多，就更不能成为她们的读物；所以，应该把它们撤出在我们的论题之外。

中国的女孩读物有另外一路，是把各种各样的女德论理论化了的，那是5.班昭为了教育她即将出嫁的女儿，著成《女诫》七章，有《小序》云：

鄙人愚暗，受性不敏；蒙先君之余宠，赖母师之典训。年十有四，执箕帚于曹氏，于今四十余载矣。战战兢兢，常惧黜辱以增父母之羞，以益中外之累。夙夜劬心，勤不胥劳；而今而后，乃知免耳？……男能自谋矣，吾不复以为忧也；但伤诸女，方当适人，而不渐训诲，不闻妇礼，惧失容于他门，取耻宗族。吾今疾在沉滞，性命无常；念汝曹如此，每用惆怅。间作《女诫》七

① 马融(79—166)，后汉名儒。《后汉书》中有他的本传，说他“奢乐恣性”为“正直所羞”。记他的传世著作中有《列女传》，今失传。

② 项原无考。唐章怀太子李贤注《后汉书·列女·孝女曹娥》曾引用了“项原《列女传》”。按《孝女曹娥》说她父亲曹盱是个“能弦歌为巫祝”的人，是在汉顺帝刘保的汉安二年(143)五月五日在江边迎娶娑神溺死的。从曹盱的死到汉亡还有七八十年，那么，项原也当是汉末或魏初人。

③ 范晔(398—445)，晋末宋初人。他的《后汉书》在按人物性质分类作《列传》时始收班昭、曹娥、蔡琰(文姬，《传》中作《董祀妻》)等17人立《列女传》，为正史中为列女立传的开端。

章，愿诸女各写一通，庶有补益裨助。汝身去矣，其勗勉之！

七章的章目是：《卑弱》、《夫妇》、《敬慎》、《妇行》（即所谓“四德”：妇德、妇言、妇容、妇功——这种理论始见于《周礼》，并不是由班昭始创的）、《专心》、《曲从》、《和叔妹》（讲与伯叔妯娌之间的关系和和睦）。讲的都是男尊女卑、屈志顺从的封建礼教的准则。其中有两处引用了《女宪》中的语句，可见这类著作前此也已经有过，可是现在见不到了。前面提到过曾著过《列女传》的马融，对这一部《女诫》十分赞赏，命令自己的妻女都认真学习它。可是班昭有个小姑叫曹丰生却激烈地反对此书，曾自己作书和班昭辩难，史称“辞有可观”，可惜现在已经失传了。此后6. 后汉末有个皇甫规^①，他曾著一部《女师箴》，失传。此后7. 魏、晋间的张华^②也作过《女史箴》，也失传。这两部读音相近的书虽然都失传了，但在晋、宋（不知是哪个宋）之际后者大约还是很盛行的。因为8. 晋人顾恺之^③和9. 宋人陈居中^④都画过《女史箴图》，有可能两书都是写人物故事的。10. 唐太宗李世民的长孙皇后编撰过《女则》，十卷，见于《新唐书》她的本传；而它在《艺文志》中则被著录作《女则要略》，可见它还有详本和简本。11. 唐代还有陈邈妻郑氏仿《孝经》撰著的《女孝经》，分十八章。12. 唐代还有一群“女学士”，她们是宋若莘、若昭、若伦、

① 皇甫规（104—174），他是个颇有边功而兼擅文事的人，汉末因宦官弄权曾大兴“党锢之狱”，他曾自请入狱，朝廷没有受理，因而颇著贤名。他也因反对外戚和宦官相勾结的政治而作过一部《女师箴》，见《艺文类聚·十五·后妃》。现失传。

② 张华（231—273），诗赋和博物家，作诗善言男女情爱，《晋书》本传说他“惧后族（外戚）之感，作《女史箴》以为讽”。亦失传。

③ 顾恺之小字虎头（约345—411在世），名人物画家，传世的画相传是早期的摹本。鲁迅曾多次购藏他的画册；1934年1月，还曾把一种木板刻印的《女史箴图》寄去莫斯科，赠送给苏联的木刻家亚列舍夫等。

④ 陈居中的存世生卒年不详。鲁迅也曾购藏过他画的《女史箴图》，是民国初年的有正书局影印本。